

Aton CL305

Bedienungsanleitung













Kurzanleitung	5
Tastenerklärungen	5
Tastenübersicht	6
Displaysymbole	7
Einleitung	8
Sicherheit	8
Verpackungsinhalt	9
Zubehör	9
Hinweis zur Entsorgung	9
Inbetriebnahme	9
Mobilteil ein- und ausschalten	10
Benutzerkonzept	10
Tastensperre ein- und ausschalten	10
Allgemeine Funktionen	11
Externes Gespräch	11
Wählen mit Wahlvorbereitung	11
Wählen ohne Wahlvorbereitung	11
Annehmen eins Anrufes	11
Anzeige der Telefonnummer	11
Anzeige der Gesprächszeit	12
Umschaltung zum Tonwahlverfahren	12
Freisprechmodus	12
Hörer- und Freisprechlautstärke	12
Notizbuch	13
Combox	13
Swisscom Sprachportal	13
Außerhalb der Reichweite - Warnung	13
Paging	13
Wahlwiederholung und Wahlwiederholungsliste	14
Wählen einer Nummer aus der Wahlwiederholung	14
Wahlwiederholungsnummer ändern	14
Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch	14
Löschen einer Nummer aus der Wahlwiederholung	15
Löschen der Wahlwiederholungsliste	15
Telefonbuch	16
Namen eingeben	16
Eintrag speichern	16
Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch	17
Anzeige einer Nummer aus dem Telefonbuch	17
Eintrag ändern	17
Eintrag löschen	18
Telefonbuch löschen	18
Anzeige der Speicherbelegung	18
Telefonbuch und SIM Kartenleser	19
Einträge von der SIM Karte kopieren	19
Einträge in die SIM Karte kopieren	19

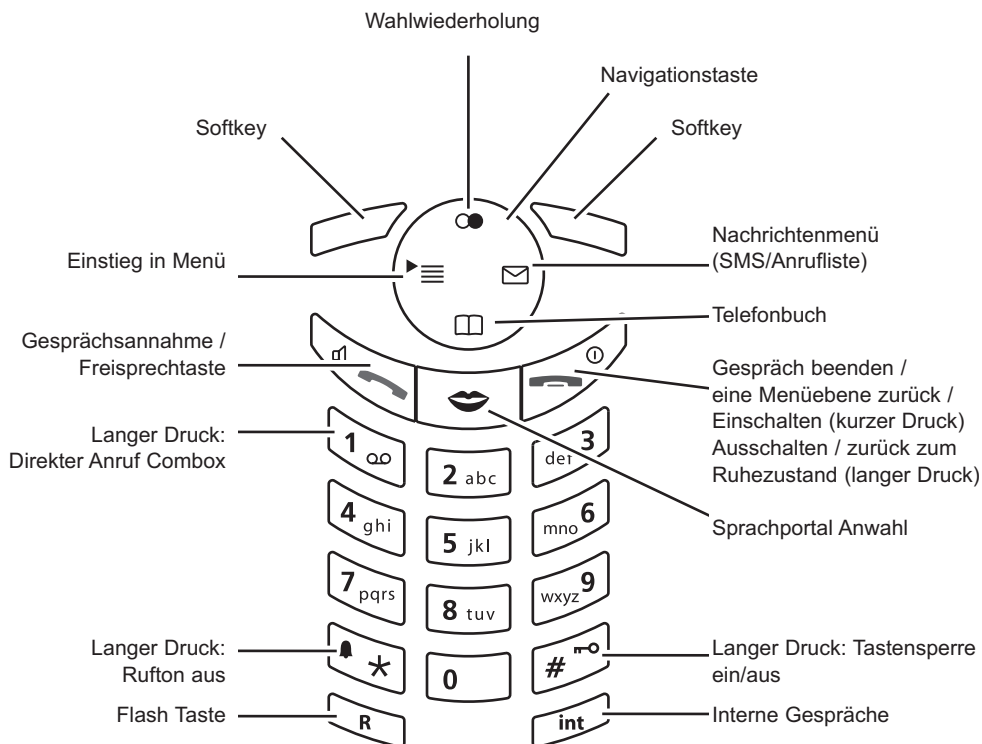
Textnachrichten (SMS)	21
Erläuterungen zum Dienst "SMS im Festnetz"	21
Einstellen der Nummer des Service Centers (Senden)	21
Einstellen der Nummer des Service Centers (Empfangen)	22
Empfang einer Nachricht	22
Nachrichtensignal ein-/ausschalten	22
Nachrichten schreiben und senden	23
Lesen, bearbeiten und löschen von gespeicherten SMS	23
SMS Speicher löschen	24
Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch	24
Anruferliste	25
Wählen einer Nummer aus der Anrufliste	25
Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch	25
Anruferliste löschen	25
Combox	26
Combox Nummer einstellen	26
Combox einschalten	26
Combox abfragen	26
Rufeinstellungen	27
Anrufweiterleitung einstellen	27
Status für Anrufweiterleitung abfragen (Combox und Telefonnummer)	27
Anklopfen	27
Mehrere Mobilteile	28
Mobilteil anmelden	28
Mobilteil abmelden	28
Internes Gespräch durchführen	28
Internes Gespräch annehmen	29
Annehmen eines anklopfenden Anrufers	29
Weiterleiten eines Anrufes	29
Makeln zwischen einem internen und einem externen Teilnehmer	29
Konferenz zwischen einem externen und einem internen Teilnehmer	30
Audioeinstellungen	31
Klingellautstärke für allgemeine Anrufe	31
Klingelmelodie für allgemeine Anrufe	31
VIP Lautstärke	31
VIP Melodie	31
Tastentöne	32
Uhr & Wecker	33
Wecker	33
Datum und Uhrzeit	33
Mobilteileinstellungen	34
Kontrast	34
Hintergrund	34
Automatische Rufannahme	34
Auswahl der Basisstation	34
Mobilteilname	35
Sprache	35
Vorwahlziffern	35

Ändern der Mobilteil-PIN	35
Zurücksetzen des Mobilteils	36
Einstellungen Basisstation	37
Rufverteilung	37
Anrufsperre	37
Amtsholung	38
Flash Zeit	38
Notrufnummern	39
Wahlverfahren	39
Ändern der PIN der Basisstation	39
Zurücksetzen der Basisstation	40
Verweis	41
Fehlerbehebung	41
Technische Spezifikation	42
Reparatur / Wartung	43
Konformität	43









Tastenerklärungen

Taste	Status	Funktion
Softkeys 	Menü OK Option Lesen Zurück Löschen Stumm Wahlw.	Einstieg in Menü oder Untermenü Bestätigung einer Funktion oder Auswahl Aufruf Optionen Eintrag lesen Zurück zur übergeordneten Ebene Löschen eines Zeichens Klingelton temporär ausschalten Wahlwiederholung
Navigationstaste 	In Ruhe: Auf In Ruhe: Ab In Ruhe: Rechts In Ruhe: Links Im Menü: Auf / Ab Im Menü: Links / Rechts Im Gespräch: Auf / Ab Während Konferenz: Links	Wahlwiederholung Telefonbuch öffnen Nachrichtenmenü öffnen (Anrufliste und SMS) Einstieg in Menü Blättern Cursor links / rechts Einstellen der Hörer- / Freisprechlautstärke Internen Teilnehmer steuern
Gesprächstaste 	1x drücken Im Gespräch Während Freisprechen	Gespräch einleiten Freisprechen einschalten Zurück zum normalen Sprechbetrieb
Ende 	Im Gespräch Im Menü: Kurz Im Menü: Lang Im Ruhezustand: lang Gerät ist aus	Gespräch beenden Zurück übergeordnetes Menü oder Ebene Zurück zum Ruhezustand Gerät ausschalten Gerät einschalten
Taste „1“ 	Im Ruhezustand: Lang	Anwahl Combox (Voraussetzung: Comboxnummer programmiert)
Tasten 1...0, *, #	Zustandsabhängig	Zur Eingabe von Ziffern oder Buchstaben bzw. Sonderzeichen und Zeichen
Stern 	Im Ruhezustand: Lang	Klingelton ein/aus (VIP werden weiterhin signalisiert)
Raute 	Im Ruhezustand: Lang	Tastensperre ein/aus
R-Taste 	Kurz Lang	Flash Signal senden (R) Pause einfügen (P)
Sprachportal-Taste 	Im Ruhezustand	Anwahl Swisscom Sprachportal
Intern-Taste 	Im Ruhezustand In Konferenz	Interner Anruf Internen Teilnehmer steuern

Tastenübersicht



Displaysymbole

Symbol	Dauerhaft an	Blinkend
	Verbindung zur Basisstation	Basisstation suchen
	Internes Gespräch aktiv	Internes Gespräch wird gehalten
	Externes Gespräch aktiv	Externes Gespräch wird gehalten
	Neue Nachricht in der Combox	--
	Neue Anrufe in Abwesenheit / Neue SMS	--
	Rufton für eingehende Anrufe ausgeschaltet (VIP werden weiterhin signalisiert)	--
	Akku Status	--
	Wecker ist aktiviert	--

Sicherheit



ACHTUNG

ANMERKUNG FÜR NOTRUF:

Bei Stromausfall ist es nicht möglich, mit diesem Telefon zu telefonieren.

Weiterhin muss der Akku geladen sein, damit ein Ruf abgesetzt werden kann.



ACHTUNG

ANMERKUNG FÜR DEN FEUERWEHRRUF:

Dieses Gerät signalisiert NICHT Dauertöne wie z. B. Feuerwehrrufe.



ACHTUNG

Bitte benutzen Sie nur das mitgelieferte Steckernetzteil. Ein falscher Adapter oder falsche Polarität kann zu einer Zerstörung des Telefons oder im Extremfall zum Brand führen.

Input: 230-240 VAC 50 Hz / Output: 9 VDC 350 mA



ACHTUNG

EXPLOSIONSRISIKO WENN FALSCHER AKKUS ODER BATTERIEN VERWENDET WERDEN.

Benutzen Sie niemals normale Batterien. Benutzen Sie nur Akkus des gleichen Typs wie die mitgelieferten.

NiMH Akkus müssen gesondert entsorgt werden.

Akkus werden während des Ladevorganges warm. Dies ist normal und harmlos.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen, in der Nähe von sanitären Einrichtungen und nicht mit nassen Händen.

Berühren Sie die Ladekontakte nicht mit metallischen Gegenständen.

Trennen Sie das Telefonkabel und das Steckernetzteil während eines Gewitters vom Netz.

Das Gerät kann sich während des Gebrauches leicht erwärmen.

Bitte stellen Sie das Gerät nicht direkt auf eine antike, furnierte oder massive Holzoberfläche. Hierfür sollte eine Unterlage verwendet werden, da die Materialien des Telefons Spuren hinterlassen könnten.

Zur Reinigung des Gerätes verwenden Sie bitte ein feuchtes (nicht nasses) Tuch. Benutzen Sie kein trockenes Tuch, da das Gerät durch die statische Aufladung beschädigt werden könnte. Sprühen Sie keine Reinigungsmittel auf die Basisstation und Mobilteil.

Verpackungsinhalt

Aton CL305

- 1 Basisstation
- 1 Steckernetzgerät
- 1 Telefonanschlusskabel
- 1 Mobilteil
- 3 Akkus
- 3 Gebrauchsanleitungen (Deutsch, Französisch und Italienisch)

Zubehör

Folgendes Zubehör ist erhältlich:

- Zusatzmobilteil mit Ladeschale
- Zusätzliche Akkus

Hinweis zur Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).

Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.




Inbetriebnahme


- ☐ Stecken Sie den kleinen Stecker des Steckernetzgerätes in die entsprechend markierte Buchse des Telefons und das Netzgerät in die Steckdose.
- ☐ Stecken Sie den kleinen Stecker des Telefonkabels in die markierte Buchse des Telefons und den grösseren Stecker in die Telefonanschlussdose.
- ☐ Legen Sie die Akkus in das Akkufach des Mobilteils (bitte auf Polarität achten).
- ☐ Schließen Sie das Akkufach.
- ☐ Stellen Sie das Mobilteil in die Basisstation und laden Sie die Akkus 14 Stunden bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen.

Mobilteil ein- und ausschalten

Das Mobilteil wird automatisch eingeschaltet, sobald die Akkus eingelegt werden.

Zum Ausschalten drücken Sie bitte  ^① länger als 2 sek. – es ist ein Bestätigungssignal zu hören.

Zum Einschalten bitte  ^① drücken.

Das Mobilteil schaltet sich automatisch ein, wenn es in die Ladeeinrichtung gestellt wird. Es wird dann automatisch auch das Ladesymbol  angezeigt..


Benutzerkonzept

Das Telefon wird über Menü gesteuert. Je nach Zustand des Gerätes werden mit den Softkeys notwendige Funktionen angeboten, die mithilfe der Navigationstaste gesteuert werden können. Die genauen Funktionen der Softkeys und einzelner Tasten sehen Sie unter „Tastaturerklärungen“ am Anfang der Anleitung.

Tastensperre ein- und ausschalten

Um ein unbeabsichtigtes Wählen zu vermeiden (z. B. wenn sich das Gerät in einer Tasche befindet), kann eine Tastensperre eingeschaltet werden.


Während eines eingehenden Rufes wird die Tastatur automatisch freigegeben und im Anschluss an das Gespräch wieder gesperrt.

Zum Ein- und Ausschalten drücken Sie die Taste  länger als 2 Sekunden.



Anmerkung: Notrufnummern können auch mit eingeschalteter Tastensperre gewählt werden.


Externes Gespräch

Wählen mit Wahlvorbereitung

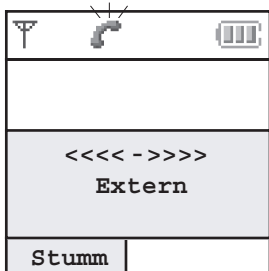
Bei der Wahlvorbereitung wird zunächst die Nummer eingegeben und dann das Gespräch mit  eingeleitet.

Wählen ohne Wahlvorbereitung



- ☐ Drücken Sie  und warten Sie auf ein Freizeichen
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Nummer
- ☐ Zum Beenden des Gespräches drücken Sie  ^①

Anmerkung: Aus Sicherheitsgründen — um z. B. PINs vor unbefugtem Zugriff zu schützen — werden Nummern, die nach dem Drücken der  - Taste eingegeben werden, nicht in der Wahlwiederholung gespeichert.

Annehmen eines Anrufes



Das Mobilteil klingelt und die On-line status LED auf der Basisstation blinkt.

- ☐ Um das Gespräch anzunehmen drücken Sie eine beliebige Taste außer „**Stumm**“ oder nehmen Sie das Mobilteil aus der Basisstation (Automatische Rufannahme).
- ☐ Drücken Sie  ^① um das Gespräch zu beenden
- ☐ Wenn Sie das Gespräch nicht annehmen wollen, so können Sie mit dem Softkey „**Stumm**“ den Klingelton ausschalten. Es ist weiterhin möglich, das Gespräch mit der  -Taste anzunehmen.

Anzeige der Telefonnummer

Wenn der Netzwerkprovider die Rufnummerninformation (CLIP) sendet, so wird die Nummer des Anrufenden im Display angezeigt. Ist ein Telefonbucheintrag für die kommende Nummer gespeichert, so wird der zugehörige Name angezeigt.

Anmerkung: Wird mit der Telefonnummer der Name seitens des Netzbetreibers gesendet, so wird in der Anrufliste die Nummer oder ggf. der Name des Telefonbucheintrages angezeigt.

Anzeige der Gesprächszeit

Während eines externen Telefonates wird die Gesprächszeit angezeigt.

Umschaltung zum Tonwahlverfahren


Wenn das Gerät auf Pulswahl eingestellt ist, kann es während des Gespräches temporär auf das Tonwahlverfahren umgestellt werden (z.B. zur Steuerung eines Anrufbeantworters).

Im Gespräch:

- Drücken Sie **MENÜ** und wählen Sie den Eintrag *Ton* .
- Drücken Sie **OK** um das Tonwahlverfahren zu aktivieren.

Freisprechmodus

Im Freisprechmodus können andere Personen im Raum an dem Gespräch teilnehmen.

- Um in den Freisprechmodus zu wechseln muss die Taste  im normalen Sprechbetrieb noch einmal gedrückt werden (Anzeige „**Freisprechen**“).
- Bei nochmaligem Drücken wechselt das Gerät wieder in den normalen Sprechbetrieb.

Der Freisprechbetrieb ist während eines externen und internen Gespräches möglich.

Anmerkung: Der Freisprechbetrieb kann nur genutzt werden, wenn die Akkuanzeige mindestens ein Segment anzeigt.

Hörer- und Freisprechlautstärke

Die Hörer- und Freisprechlautstärke kann unabhängig voneinander eingestellt werden. Die Hörerlautstärke kann in 3 Stufen und die Freisprechlautstärke in 6 Stufen eingestellt werden.

Einstellung der Hörerlautstärke

Mit der Navigationstaste kann die Lautstärke während des Gespräches eingestellt werden. Die eingestellte Lautstärke wird gespeichert.

Einstellung der Freisprechlautstärke

Mit der Navigationstaste kann die Lautstärke während des Gespräches eingestellt werden. Die eingestellte Lautstärke wird gespeichert.


Notizbuch

Sie können eine Nummer während des Gespräches eingeben. Diese wird in der Wahlwiederholung gespeichert.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ** und wählen Sie *Notizbuch*
- ☐ Drücken Sie **OK** zur Bestätigung
- ☐ Geben Sie die gewünschte Nummer ein
- ☐ Drücken Sie **Option**
- ☐ Wählen Sie *Speichern* und drücken Sie **OK** zur Bestätigung

Combox

Das Telefon unterstützt die Möglichkeit, die Combox im Telefonnetz direkt anzuwählen. Voraussetzung dafür ist, dass die Rufnummer im Menü Combox eingestellt ist.

- ☐ Drücken Sie die Taste  länger als 2 Sekunden
- ☐ Die Comboxnummer wird automatisch gewählt
- ☐ Sie werden mit der Combox verbunden

Swisscom Sprachportal

Mit dieser Taste werden Sie mit dem Swisscom Sprachportal verbunden, wo Zusatzdienste wie Anrufumleitung (Service 21, 61 oder 67), Anklopfen (Service 43) oder Dreierkonferenz ganz einfach per Sprachbefehl aktiviert werden können. Zudem haben Sie via Sprachbefehl auch einfachen Zugriff auf aktuelle Informationen in den Bereichen Sport, News und Wetter.

- ☐ Drücken Sie die Taste 
- ☐ Die Nummer 0848849850 wird automatisch gewählt
- ☐ Sie werden mit dem Swisscom Sprachportal verbunden

Außerhalb der Reichweite - Warnung


Wenn das Mobilteil während des Gespräches in den Grenzbereich der Reichweite kommt, so ertönt ein Warnton.

Paging



Die Basisstation hat eine Suchfunktion für die Mobilteile:

- ☐ Drücken Sie die blaue **PAGE** – Taste auf der Basisstation. Alle Mobilteile klingeln dann für 30 Sekunden.
- ☐ Um den Ruf vorzeitig zu beenden drücken Sie die blaue **PAGE** – Taste erneut oder eine beliebige Taste am Mobilteil.



Die letzten 10 ausgehenden Anrufe werden in der Wahlwiederholungsliste gespeichert.

Anmerkung: Nummern, die nach dem Drücken der  - Taste eingegeben werden, werden nicht in der Wahlwiederholung gespeichert

Wählen einer Nummer aus der Wahlwiederholung


- Drücken Sie  oder **Wahlw** um die Liste zu öffnen.
Wenn ein Eintrag vorhanden ist wird die letzte Nummer als erstes angezeigt.
- Wählen Sie die gewünschte Nummer aus
- Drücken Sie  um die Nummer zu wählen

Wahlwiederholungsnummer ändern


- Drücken Sie  oder **Wahlw** um die Liste zu öffnen.
Wenn ein Eintrag vorhanden ist wird die letzte Nummer als erstes angezeigt.
- Wählen Sie die gewünschte Nummer aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Nummer Anzeigen* aus und drücken Sie **OK**
- Bearbeiten Sie die Nummer und drücken Sie  um die Nummer zu wählen

Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch


Wahlwiederh.	
Nummer Anzeigen	
Kop. in TelBuch	
Eintr. löschen Liste löschen	
OK	Zurück

- Drücken Sie  oder **Wahlw** um die Liste zu öffnen.
Wenn ein Eintrag vorhanden ist wird die letzte Nummer als erstes angezeigt
- Wählen Sie die gewünschte Nummer aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Kop. in TelBuch* und drücken Sie **OK**.
Hier kann jetzt ein normaler Telefonbucheintrag vorgenommen werden.
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Speichern* aus und bestätigen Sie mit **OK**

Löschen einer Nummer aus der Wahlwiederholung

- ☐ Drücken Sie  oder **Wahlw** um die Liste zu öffnen.
Wenn ein Eintrag vorhanden ist wird die letzte Nummer als erstes angezeigt.
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Nummer aus
- ☐ Drücken Sie **Option**
- ☐ Wählen Sie *Eintr. löschen* aus
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Löschen der Wahlwiederholungsliste

- ☐ Drücken Sie  oder **Wahlw** um die Liste zu öffnen.
Wenn ein Eintrag vorhanden ist wird die letzte Nummer als erstes angezeigt.
- ☐ Drücken Sie **Option**
- ☐ Wählen Sie *Liste löschen* aus
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**
- ☐ Anzeige „Alle Einträge löschen?“
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Sie können 100 Telefonbucheinträge speichern. Pro Eintrag können Sie bis zu 15 Zeichen für den Namen und bis zu 30 Ziffern für die Nummer speichern.

Namen eingeben

Benutzen Sie die numerischen Tasten um Namen einzugeben.
Um von Groß- auf Kleinbuchstaben umzuschalten drücken Sie die Taste #.

Drücken Sie die entsprechende Taste mehrfach:

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
0	SP	0	?	!	¿	¡	.	,	"	'	:	;	
1	1	@	€	£	\$	¥	¤	&	§	μ	°	+	
2	A	B	C	2	À	Á	à	Â	Æ	Ä	Ć	Ç	
	a	b	c	2	á	á	à	â	æ	ä	ć	ç	
3	D	E	F	3	Ě	É	È	Ê	Ë				
	d	e	f	3	ě	é	è	ê	ë				
4	G	H	I	4	Ĝ	Ĥ	Ĭ	Ĵ	İ	Ï			
	g	h	i	4	ĝ	ĥ	ĭ	ĵ	ı	ï			
5	J	K	L	5	Ĵ								
	j	k	l	5	ĵ								
6	M	N	O	6	Ñ	Ñ	Ó	Ö	Ò	Õ	Ø		
	m	n	o	6	ñ	ñ	ó	ö	ò	õ	ø		
7	P	Q	R	S	7	Š	Ş	ß					
	p	q	r	S	7	š	ş	ß					
8	T	U	V	8	Ü	Ú	ù	û					
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û					
9	W	X	Y	Z	9	Ý	Ž	Ž					
	w	x	y	z	9	ý	ž	ž					
*	*	#	+	-	/	%	=	()	<	>	\	_	

Eintrag speichern

Eintrag hinzuf

<Name>

<Nummer>


VIP:

AUS

Option A Zurück

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü ☐ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Eintrag hinzuf* und bestätigen Sie mit **OK**.
Geben Sie den Namen ein, danach wechseln Sie mit der Navigationstaste zur Nummerneingabe und geben diese ein
- Wählen Sie mit der Navigationstaste *VIP Ein* oder *Aus*
- Drücken Sie **Option**.
- Wählen Sie *Speichern* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung

Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □□ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie 
- Die Nummer wird gewählt

Anzeige einer Nummer aus dem Telefonbuch

Die Anzeige der Nummer erfolgt in Wahlvorbereitung.

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □□ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Nummer Anzeigen* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung

Eintrag ändern

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □□ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Eintrag ändern* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
Nun können Sie den Eintrag wunschgemäß ändern
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Speichern* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung

Eintrag löschen

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Eintr. löschen* und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Telefonbuch löschen

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Liste löschen* und drücken Sie **OK** zur Bestätigung
- Anzeige „Liste löschen?“.
- Bestätigen Sie mit **OK**

Anzeige der Speicherbelegung

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü □ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Speicherstatus* aus und drücken Sie **OK** zur Bestätigung

Mit dem SIM Card Reader in der Unterseite der Basisstation können die Telefonbucheinträge aus der SIM-Karte eines Mobiltelefons ausgelesen werden.

Zusätzlich können Telefonbucheinträge aus dem Mobilteil auf die SIM Karte kopiert werden.

Einträge von der SIM Karte kopieren

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü ☐ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Kopie von SIM* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- Geben Sie die PIN der SIM-Karte ein

Einen Eintrag kopieren:

- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus und drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Eintrag kopieren* und bestätigen Sie mit **OK**

Alle Einträge kopieren:

- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Alle kopieren* und bestätigen Sie mit **OK**

Einträge in die SIM Karte kopieren

Sollte ein Eintrag nur die innerstädtische Rufnummer umfassen, so müssen Sie in Ihrem Mobiltelefon zusätzlich die Ortsvorwahl eingeben. Mit der Funktion Vorwahl wird die Ortsvorwahl automatisch der Rufnummer vorangestellt. Nummern mit anderer Ortsvorwahl sind davon unberührt.

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Telefonbuch* aus und drücken Sie **OK**
(Wenn Sie im Ruhemenü ☐ drücken wird das Telefonbuch direkt aufgerufen)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Kopieren in SIM* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- Geben Sie die PIN der SIM-Karte ein

Ortsvorwahl einstellen:

- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Vorwahl* und bestätigen Sie mit **OK**
- Geben Sie Ihre Ortsvorwahl inkl. der führenden 0 ein
- Drücken Sie **OK** zur Bestätigung

Einen Eintrag kopieren:

- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus und drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Eintrag kopieren* und bestätigen Sie mit **OK**

Alle Einträge kopieren:

- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Alle kopieren* und bestätigen Sie mit **OK**

Erläuterungen zum Dienst "SMS im Festnetz"

Hinweis: Die Funktion SMS muss durch Ihren Netzbetreiber unterstützt werden.

Der SMS-Dienst erlaubt Ihnen, kurze Textmitteilungen an andere Endgeräte zu senden oder diese zu empfangen. Eine Mitteilung kann bis zu 600 Zeichen (long SMS) lang sein. Voraussetzung zur Nutzung von SMS ist, dass der Telefonanschluss und das Endgerät die Funktion Anzeige der Rufnummer (CLIP) unterstützen.

Damit Sie SMS auch empfangen können, müssen Sie mindestens eine SMS versandt haben.

Die Sendenummer 062 210 00 0 der SMS-Zentrale 1 und die Empfangsnummer 062 210 00 0 der SMS-Zentrale 2 sind für Swisscom bereits eingestellt. Vergessen Sie nicht, die Amtsholung (z. B. 0) Ihrer Telefonanlage vor der Rufnummer der SMS-Zentrale 1 einzugeben, wenn Sie das Gerät an einer Nebenstelle benutzen.

SMS	
SMS schreiben	
Eingang	02
Gesendet	03
Gespeichert	02
Service Center	
OK	Zurück

Sie können SMS Nachrichten schreiben, bearbeiten, löschen, senden und empfangen.

Im Telefon können bis zu 30 SMS gespeichert werden (basierend auf einer Standard SMS mit einer Länge von 160 Zeichen).

Anmerkung: Um Nachrichten senden und empfangen zu können ist es notwendig, die Nummer des Service Centers des Diensteanbieters einzustellen.

Im Lieferzustand ist die Nummer des Service Centers von Swisscom eingestellt (senden und empfangen: 062 210 00 0)


Einstellen der Nummer des Service Centers (Senden)

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie **SMS** aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie **Service Center** und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie **Senden** und drücken Sie **OK**
- ☐ Geben Sie die Sendenummer des Service Centers ein
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Einstellen der Nummer des Service Centers (Empfangen)

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Service Center* und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Empfangen* und drücken Sie **OK**
- Geben Sie die Empfangsnummer des Service Centers ein
- Bestätigen Sie mit **OK**

Empfang einer Nachricht

Während des Empfanges einer Nachricht zeigt das Display "*Nachricht wird Empfangen*" an. Wenn die Nachricht empfangen ist, wird im Display ein  -Symbol angezeigt.

Weiterhin ertönt nach dem Empfang ein kurzes Signal, wenn das Nachrichtensignal eingeschaltet ist.

Nachrichtensignal ein-/ausschalten

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Empfangssignal* und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Ein* oder *Aus* und drücken Sie **OK**

TEXTNACHRICHTEN (SMS)

Nachrichten schreiben und senden

SMS schreiben

005 / 160

Hallo |

Option a Lösch.

Senden an

123456 |

Option Lösch.

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *SMS schreiben* und drücken Sie **OK**
- Schreiben Sie die Nachricht
- Drücken Sie **Option**
- Wenn Sie die Option *Speichern* wählen, wird die SMS im entsprechenden Ordner gespeichert
- Wählen Sie *Senden an* und drücken Sie **OK**
- Geben Sie die gewünschte Empfängernummer ein (mittels Tastatur oder über **Option** aus dem Telefonbuch)
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Senden* und drücken Sie **OK**
Die Nachricht wird mit der Anzeige "Nachricht Senden" gesendet

Lesen, bearbeiten und löschen von gespeicherten SMS

Die folgenden Ordner für SMS sind vorhanden:

- **Eingang 01** (01=Anzahl der Nachrichten im Posteingang)
- **Gesendet 02** (02=Anzahl der gesendeten Nachrichten)
- **Gespeichert 01** (01=Anzahl der gespeicherten Nachrichten)

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Eingang*, *Gesendet* oder *Gespeichert* und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag und drücken Sie **Lesen**
Die Nachricht wird angezeigt
- Drücken Sie **Option**

Um einen Eintrag zu bearbeiten oder zu benutzen:

- Wählen Sie *Bearbeiten* und drücken Sie **OK**
- Bearbeiten Sie die Nachricht
- Drücken Sie **Option** (wenn Sie *Speichern* wählen, wird die Nachricht gespeichert)
- Wählen Sie *Senden an* und drücken Sie **OK**
- Bearbeiten Sie die Empfängernummer

TEXTNACHRICHTEN (SMS)

Oder löschen Sie die Nummer und

- ☐ Wählen Sie **Option** und dann *Telefonbuch*
- ☐ Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Drücken Sie **Option**
- ☐ Wählen Sie *Senden* und die Nachricht wird gesendet

Um den Eintrag zu löschen:

- ☐ Wählen Sie *Eintr. löschen* und drücken Sie **OK**

Um alle Einträge in dem Ordner zu löschen:

- ☐ Wählen Sie *Liste Löschen* und drücken Sie **OK**
Anzeige "*Alle Einträge löschen?*"
- ☐ Drücken Sie **OK**

SMS Speicher löschen


- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Speich. löschen* und drücken Sie **OK**
Anzeige "*Alle Einträge löschen?*"
- ☐ Drücken Sie **OK**

Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *SMS* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Eingang* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus und drücken Sie **OK**
Die Nachricht wird angezeigt
- ☐ Drücken Sie **Option**, wählen Sie *Kop. in TelBuch* aus und drücken Sie **OK**
Ein Eingabefeld zur Eingabe des Namens wird geöffnet
- ☐ Geben Sie den Namen ein, danach wechseln Sie mit der Navigationstaste zur Nummerneingabe und geben diese ein
- ☐ Wählen Sie mit der Navigationstaste *VIP Ein* oder *Aus*
- ☐ Drücken Sie **Option**, wählen Sie *Speichern* und drücken Sie **OK** zur Bestätigung

Die letzten 30 eingehenden Anrufe werden in der Anruferliste gespeichert.

Wählen einer Nummer aus der Anrufliste

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Anruferliste* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Neue Anrufe* oder *Alle Anrufe* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie  um die Nummer zu wählen

Kopieren einer Nummer in das Telefonbuch

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Anruferliste* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Neue Anrufe* oder *Alle Anrufe* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Kop. in TelBuch* und bestätigen Sie mit **OK**
Geben Sie den Namen ein, danach wechseln Sie mit der Navigationstaste zur Nummerneingabe und geben diese ein
- Wählen Sie mit der Navigationstaste *VIP Ein* oder *Aus*
- Drücken Sie **Option**
- Wählen Sie *Speichern* aus und bestätigen Sie mit **OK**

Anruferliste löschen

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Anruferliste* aus und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Neue Anrufe* oder *Alle Anrufe* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus
- Drücken Sie **Option**

Löschen eines Eintrages:

- Wählen Sie *Eintr. löschen* aus und bestätigen Sie mit **OK**


Liste löschen:

- Wählen Sie *Liste löschen* aus und bestätigen Sie mit **OK**
- Anzeige „Alle Einträge löschen?“
- Bestätigen Sie mit **OK**

Mit diesem Menü haben Sie die einfache Möglichkeit, auf die Dienste im Telefonnetz zuzugreifen. Um den Combox Dienst zu aktivieren sehen Sie bitte in der Anleitung "combox basic" von Swisscom nach.

Anmerkung: Die Combox ist ein Dienst des Netzwerkproviders. Die Einschaltung erfolgt mittels einer Anrufweiterleitung. Diese Funktion ist die gleiche, die für eine „normale“ Anrufweiterleitung benutzt wird. Sie können eine Weiterleitung für einen Anschluss einstellen. Das bedeutet, dass die Aktivierung der Combox mit einer „normalen“ Weiterleitung an eine andere Telefonnummer gleichzusetzen ist. Wenn Sie eine Abfrage (Status) an das Netzwerk senden, ist es nur möglich eine allgemeine Ansage zu erhalten („Dienst aktiv“). Sie werden keine Rückmeldung darüber bekommen, wohin die Weiterleitung führt. Wenn Sie nicht wissen sollten, welches Ziel aktiv ist, so sollten Sie die Weiterleitung deaktivieren (oder Combox ausschalten) und die gewünschte Weiterleitung wieder aktivieren.

Combox Nummer einstellen

Wenn Sie die Taste  lange drücken (länger als 2 sek.), so wählt das Telefon selbständig die Combox an. Voraussetzung dafür ist, dass die persönliche Comboxnummer im Telefon gespeichert ist:

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Combox* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Combox Nummer* aus und drücken **OK**
- ☐ Geben Sie Ihre persönliche Comboxnummer ein
(086...gefolgt von Ihrer persönlichen Telefonnummer inkl. Vorwahl)
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Combox einschalten

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Combox* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Sofort*, *Bei Besetzt* oder *Keine Antwort* aus und drücken **OK**
Sofort bedeutet: Der Anruf wird sofort an die Combox weitergeleitet.
Bei Besetzt bedeutet: Der Anruf wird an die Combox weitergeleitet, wenn Ihr Anschluss besetzt ist.
Keine Antwort bedeutet: Der Anruf wird an die Combox weitergeleitet, wenn sich nach 20 sek. niemand meldet.
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**
- ☐ Wählen Sie *Aktivieren* oder *Deaktivieren* und bestätigen Sie mit **OK**
Sie erhalten dann eine gesprochene Bestätigung.

Anmerkung: Wenn die Nummer der Combox nicht eingestellt ist, erhalten Sie eine Fehlermeldung.

Combox abfragen

Durch das lange Drücken Taste 1 (> 2sek.) wird automatisch die Nummer der Combox angewählt und Sie können Ihre neuen Nachrichten abhören.
(Voraussetzung hierfür ist, dass die Nummer der Combox wie unter „Combox nummer einstellen“ im Telefon gespeichert ist.)

Anrufweiterleitung einstellen

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Rufeinstell.* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anrufweiterltg.* aus und drücken **OK**
- ☐ Wählen Sie *Sofort, Bei Besetzt* oder *Keine Antwort* aus und drücken **OK**
Sofort bedeutet: Der Anruf wird sofort an die Combox weitergeleitet.
Bei Besetzt bedeutet: Der Anruf wird an die Combox weitergeleitet, wenn Ihr Anschluss besetzt ist.
Keine Antwort bedeutet: Der Anruf wird an die Combox weitergeleitet, wenn sich nach 20 sek. niemand meldet.
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**
- ☐ Wählen Sie *Aktivieren* oder *Deaktivieren* und drücken Sie **OK**
(wenn Sie *Deaktivieren* gewählt haben, wird die Umleitung sofort gelöscht)
- ☐ Geben Sie die gewünschte Weiterleitungsnummer ein
(mittels Tastatur oder über **Option** aus dem Telefonbuch)
- ☐ Drücken Sie **Option**
- ☐ Wählen Sie *Senden* aus und bestätigen Sie mit **OK**
(Sie erhalten dann eine gesprochene Bestätigung)

Status für Anrufweiterleitung abfragen (Combox und Telefonnummer)

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Rufeinstell.* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anrufweiterltg.* aus und drücken **OK**
- ☐ Wählen Sie *Sofort, Bei Besetzt* oder *Keine Antwort* aus und drücken **OK**
- ☐ Wählen Sie *Status* aus und bestätigen Sie mit **OK**
(Sie erhalten dann eine gesprochene Bestätigung)

Anklopfen

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Rufeinstell.* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anklopfen* aus und drücken **OK**
- ☐ Wählen Sie *Aktivieren, Deaktivieren* oder *Status* aus und drücken Sie **OK**
(Sie erhalten dann eine gesprochene Bestätigung bzw. Rückmeldung)

MEHRERE MOBILTEILE

Sie können bis zu 6 Mobilteile in eine Basisstation anmelden.
Es kann gleichzeitig ein internes und ein externes Gespräch geführt werden.

Mobilteil anmelden

Um ein Mobilteil an einer Basis benutzen zu können, muss es in der Basis angemeldet sein. Jedes Mobilteil kann in max. 4 Basisstationen angemeldet werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anmelden* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Basis aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die PIN der Basisstation ein und bestätigen Sie mit **OK**
(Auslieferungszustand: 0000)
- ☐ Sie erhalten eine Displaymeldung *Anmelden...*
- ☐ Drücken Sie die **Paging** Taste an der Basis (mehr als 8 Sekunden)
- ☐ Es werden die freien Mobilteilnummern angeboten
- ☐ Geben Sie die gewünschte Mobilteilnummer ein

Anmerkung: Um das Mobilteil in eine fremde (GAP-fähige) Basisstation einzubuchen lesen Sie bitte zusätzlich die Anleitung der entsprechenden Basisstation.


Mobilteil abmelden

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Abmelden* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Geben Sie die PIN der Basisstation ein
(Auslieferungszustand: 0000)
- ☐ Wählen Sie das gewünschte Mobilteil aus und bestätigen Sie mit **OK**
- ☐ Anzeige „*Mobilteil abmelden?*“
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Internes Gespräch durchführen

- ☐ Drücken Sie die Taste 
- ☐ Geben Sie die gewünschte Mobilteilnummer ein
Wenn Sie alle Mobilteile rufen wollen drücken Sie bitte **Alle**

Internes Gespräch annehmen




- Um das Gespräch anzunehmen drücken Sie eine beliebige Taste außer „**Stumm**“ oder nehmen Sie das Mobilteil aus der Basisstation (Automatische Rufannahme).
- Drücken Sie  ^① um das Gespräch zu beenden

Annehmen eines anklopfenden Anrufers

Sollte während eines internen Gespräches ein externer Teilnehmer anrufen, so hören Sie ein Anklopfsignal.



- Um das Gespräch entgegenzunehmen drücken Sie **Akzept**.
Der interne Gesprächsteilnehmer wird gehalten und Sie sind mit dem externen Partner verbunden.

Weiterleiten eines Anrufes

- Drücken Sie 
- Geben Sie die gewünschte Mobilteilnummer ein
Wenn Sie alle Mobilteile rufen wollen drücken Sie bitte **Alle**
- Wenn der gerufene Teilnehmer abnimmt kann das Gespräch angekündigt werden und dann mit  ^① aufgelegt werden um das Gespräch zu vermitteln
- Alternativ kann nach der Anwahl des gewünschten internen Teilnehmers auch direkt mit  ^① aufgelegt werden um das Gespräch zu vermitteln
Wenn der gerufene Teilnehmer nicht antwortet, drücken Sie **Ende** und das Gespräch kommt automatisch zurück.

Makeln zwischen einem internen und einem externen Teilnehmer


Während eines externen Gespräches können Sie einen internen Rückruf durchführen.

- Drücken Sie 
- Geben Sie die gewünschte Mobilteilnummer ein
Sie sind nun mit dem internen Teilnehmer verbunden, der externe wird gehalten
- Drücken Sie  erneut
Sie sind wieder mit dem externen Gesprächspartner verbunden


Konferenz zwischen einem externen und einem internen Teilnehmer

Einleiten einer Konferenz

Zunächst muss ein externes Gespräch geführt werden.

- Drücken Sie 
- Geben Sie die gewünschte Mobilteilnummer ein
- Der gerufene Teilnehmer nimmt das Gespräch an
Es besteht eine Verbindung zwischen den beiden internen Teilnehmern und das externe Gespräch wird gehalten.
- Drücken Sie **Konf.** um eine Verbindung zwischen allen dreien Teilnehmern herzustellen

Beenden einer Konferenz

- Drücken Sie **K.End**
Es besteht wieder eine Verbindung zwischen dem ersten und dem externen Teilnehmer.
- Wird die Taste  ^① gedrückt, so kehrt das entsprechende Gerät in den Ruhezustand zurück und die verbleibenden Geräte bleiben verbunden.

Klingellautstärke für allgemeine Anrufe

Die Klingellautstärke kann in 5 Stufen und AUS eingestellt werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen *Audio* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Rufton Lautst.* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Stellen Sie mittels der Navigationstaste die gewünschte Lautstärke ein
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Klingelmelodie für allgemeine Anrufe

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen *Audio* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Rufton Melodie* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Stellen Sie mittels der Navigationstaste die gewünschte Melodie ein
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

VIP Lautstärke

Um die Möglichkeit für eine Unterscheidung zwischen verschiedenen Anrufern zu geben, kann für die Einträge, die im Telefonbuch mit VIP EIN gekennzeichnet sind eine eigene Klingellautstärke eingestellt werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen *Audio* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *VIP Lautstärke* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Stellen Sie mittels der Navigationstaste die gewünschte Lautstärke ein
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

VIP Melodie

Um die Möglichkeit für eine Unterscheidung zwischen verschiedenen Anrufern zu geben, kann für die Einträge, die im Telefonbuch mit VIP EIN gekennzeichnet sind eine eigene Klingelmelodie eingestellt werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen *Audio* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *VIP Melodie* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Stellen Sie mittels der Navigationstaste die gewünschte Melodie ein
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**


Tastentöne

Die Tastentöne können ein- und ausgeschaltet werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen *Audio* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Tastentöne* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und bestätigen Sie mit **OK**

Wecker

Sie können das Mobilteil als Wecker benutzen.

Wenn ein Alarm eingestellt ist, so wird das Symbol  im Display angezeigt.

Um den Wecker während der Signalisierung auszuschalten drücken Sie eine beliebige Taste.

Aktivieren des Weckers

Sie können einen einzelnen oder einen täglichen Alarm einstellen.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Uhr & Wecker* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wecker* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Weckeinstellung* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Wählen Sie *Einmal* oder *Täglich* aus und bestätigen Sie mit **OK**
- ☐ Stellen Sie die Uhrzeit ein und bestätigen Sie mit **OK**

Auswahl der Melodie für den Wecker

Die Melodie für den Wecker ist unabhängig von den Klingeltoneinstellungen für Anrufe. Wenn die Klingeltöne ausgeschaltet sind, ist der Weckton trotzdem aktiv.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Uhr & Wecker* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wecker* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Weckmelodie* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Melodie aus und bestätigen Sie mit **OK**

Deaktivieren des Weckers

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Uhr & Wecker* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wecker* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wecker löschen* aus und drücken dann **OK** zur Bestätigung

Datum und Uhrzeit

Die Basisstation stellt den Mobilteilen das Datum und die Uhrzeit zur Verfügung. Das Datum und die Uhrzeit wird automatisch eingestellt, wenn der Netzbetreiber oder die Telefonanlage diese Information mit dem Klingelton mitsendet.

Anmerkung: Das Jahr muss weiterhin manuell eingestellt werden.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Uhr & Wecker* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Datum/Zeit* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie das aktuelle Datum ein und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Uhrzeit ein
- ☐ Drücken Sie **OK** zur Bestätigung

Kontrast

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Kontrast* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Verstellen Sie den Kontrast mit der Navigationstaste
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Anmerkung: Der Kontrast kann nur eingestellt werden, wenn das Batteriesymbol mindestens ein Segment anzeigt.

Hintergrund

Sie können das Hintergrundbild ändern:

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Hintergrund* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Verstellen Sie den Hintergrund mit der Navigationstaste
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Automatische Rufannahme

Wenn die automatische Rufannahme eingeschaltet ist, wird das Gespräch sofort angenommen, wenn Sie das Mobilteil aus der Ladestation nehmen.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *AutoRufannahme* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Ein* oder *Aus* und bestätigen Sie mit **OK**

Auswahl der Basisstation

Wenn das Mobilteil an mehreren Basisstationen registriert ist, können Sie eine bestimmte Basis auswählen oder die Basis automatisch auswählen lassen.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Basis Auswahl* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Basis oder *Auto Basis* aus und bestätigen Sie mit **OK**

Mobilteilname

Sie können jedem Mobilteil einen 8-stelligen Namen geben. Dieser Name wird im Ruhezustand im Display angezeigt.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Mobilteil Name* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie den gewünschten Namen ein und bestätigen Sie mit **OK**

Sprache

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Sprache* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und bestätigen Sie mit **OK**

Vorwahlziffern

Diese Einstellung wird für das Auslesen der SIM-Karte benötigt, um die Einträge ggf. an Ihr Telefon anzupassen. Wenn eine Telefonnummer auf der SIM-Karte inklusive der Schweizer Landesvorwahl aufgenommen wurde, so wird diese bei der Kopie in das Telefonbuch durch eine 0 ersetzt. Bei ausländischen Telefonnummern wird das führende „+“ ggf. durch zwei Nullen ersetzt. Im Auslieferungszustand sind die Einstellungen an die Schweiz bereits angepasst.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Vorwahlziffern* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Ländercode*, *Intern.Prefix* oder *Ortsvorwahl.* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die gewünschten Ziffern ein und bestätigen Sie mit **OK**

Ändern der Mobilteil-PIN

Um die wichtigen Einstellungen des Mobilteils vor fremdem Zugriff zu schützen sollten Sie dem Mobilteil eine eigene PIN einstellen.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Mobilteil PIN* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Mobilteil-PIN ein und drücken Sie **OK** (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Geben Sie die neue PIN ein
- ☐ Geben Sie die neue PIN nochmals ein
Die neue PIN ist gespeichert

Zurücksetzen des Mobilteils

Das Telefonbuch und die Registrierung an den Basisstationen werden bei einem Reset nicht gelöscht.

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Mobilteil Einst* und drücken dann **OK**
- Wählen Sie *Zurücksetzen* aus und drücken dann **OK**
- Geben Sie die aktuelle Mobilteil-PIN ein und drücken Sie **OK** (Auslieferungszustand 0000)
- Anzeige „*Alle Einstell. zurücksetzen?*“
- Bestätigen Sie mit **OK**
- Anzeige „*Alle Einstell. zurückgesetzt*“

Funktion

Registrierungen an Basisstationen
Telefonbuch

Combox Nummer

Handgerätename

Hörerlautstärke

Freisprechlautstärke

Klingellautstärke (beide)

Klingelmelodie (beide)

Tastenklick

Automatische Rufannahme

Sprache

Mobilteil-PIN

Nach Reset

Weiterhin registriert
Wird nicht zurückgesetzt
-> erfolgt über Telefonbuchmenü
Wird nicht zurückgesetzt
(kein) Anzeige: INT (X)
2
4
4
3
an
aus
Deutsch
0000

Rufverteilung

Mit dieser Einstellung kann ein Mobilteil bevorzugt werden. Dieses klingelt dann zuerst und nach einer Anzahl von Rufen klingeln die weiteren Mobilteile.

Auswahl des Mobilteils

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Rufverteilung* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Priorität* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie das gewünschte Mobilteil aus, das zuerst klingeln soll oder deaktivieren Sie die Funktion
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Einstellung der Anzahl der Klingeltöne

Sie können die Anzahl der Klingeltöne festlegen, die das Mobilteil klingeln soll, bevor die anderen klingeln.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Rufverteilung* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anz. Klingeltöne* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Anzahl der Klingeltöne aus und bestätigen Sie mit **OK**

Anrufsperr

Sie können verschiedene Nummern pro Mobilteil sperren. Sie können weiterhin für bestimmte Mobilteile die Berechtigung für ausgehende Anrufe auf interne Anrufe beschränken. Eingehende Anrufe sind weiterhin möglich.

Anmerkung: Die Notrufnummern können nicht gesperrt werden (sehen Sie auch „Notrufnummern“).

Anrufsperr einschalten

Für jedes Mobilteil wird die Art der Anrufsperr einzeln eingestellt.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anrufsperr* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie das gewünschte Mobilteil aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Sperr Modus* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Sperre aus bedeutet: Rufsperr ausgeschaltet
- ☐ Nummernsperr bedeutet: Gesperrte Nummern können nicht gewählt werden
- ☐ Interner Ruf bedeutet: Externe Nummern können nicht gewählt werden
- ☐ Bestätigen Sie mit **OK**

Einstellen der blockierten Nummern

Sie können 3 Nummern mit bis zu 8 Ziffern einstellen. Sie können z.B. auch Vorwahlziffern von teuren Dienstleistungen oder bestimmte Landesvorwahlen blockieren.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Anruf Sperre* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie das gewünschte Mobilteil aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Gesperzte Num.* und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Geben Sie die gewünschte Nummer ein und drücken Sie **OK**

Amtsholung

An Telefonanlagen muss meistens eine bestimmte Ziffer gewählt werden, um ein Gespräch in das öffentliche Telefonnetz zu führen. Bei älteren Anlagen muss oftmals eine Pause nach der/den Ziffer(n) für die Amtsholung eingefügt werden. Das Telefon fügt automatisch eine Pause ein, wenn diese Ziffer hier eingestellt und diese auch im Telefonbuch mit eingetragen ist.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wähleinst.* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie *Amtsholung* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die gewünschte(n) Ziffer(n) ein und drücken Sie **OK**

Flash Zeit

Sie können verschiedene Flash Zeiten eingeben, um spezielle Funktionen an einer Telefonanlage oder im öffentlichen Netzwerk zu nutzen. Sie können folgende Zeiten einstellen:
100 (default), 300, 380 und 600 ms.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wähleinst.* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie *Flash Zeit* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie die gewünschte Zeit aus und drücken dann **OK**

Notrufnummern

Sie können 3 verschiedene Nummern als Notrufnummern einstellen. Diese Nummern können bis zu 10 Stellen lang sein. Die Notrufnummern gelten für alle Mobilteile.

Sie können diese Nummern auch wählen, wenn für dieses Mobilteil eine Beschränkung auf interne Gespräche eingestellt oder wenn die Tastatursperre eingeschaltet ist.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wähleinst.* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie *Notruf Nummer* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie den gewünschten Speicherplatz aus und drücken Sie **OK**
- ☐ Geben Sie die gewünschte Nummer ein und drücken Sie **OK**

Wahlverfahren

Einige Telefonnetzbetreiber benötigen das Impulswahlverfahren. Die Standardeinstellung ist das Tonwahlverfahren.

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Wähleinst.* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Wählen Sie *Wahlverfahren* aus und drücken dann **OK**
- ☐ Wählen Sie *Tonwahlverf.* oder *Impulswahlverf.* aus und drücken Sie **OK**

Ändern der PIN der Basisstation

- ☐ Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- ☐ Wählen Sie *Basis PIN* aus
- ☐ Geben Sie die aktuelle Basis-PIN ein (Auslieferungszustand 0000)
- ☐ Geben Sie die neue Basis-PIN ein
- ☐ Geben Sie die neue Basis-PIN erneut ein
- ☐ Anzeige „*Neue PIN gespeichert*“

Zurücksetzen der Basisstation

- Drücken Sie **MENÜ**, wählen Sie *Basis Einstellung* und drücken Sie **OK**
- Wählen Sie *Zurücksetzen* aus und drücken dann **OK**
- Geben Sie die aktuelle Basis-PIN ein (Auslieferungszustand 0000)
- Anzeige „*Alle Einstell. zurücksetzen?*“
- Bestätigen Sie mit **OK**
- Anzeige „*Alle Einstell. zurückgesetzt*“

Funktion

Registrierte Mobilteile
Wahlverfahren
Flash Zeit
Amtskennziffer
Notrufnummern
Rufverteilung
Anzahl der Klingeltöne für Rufverteilung
Basis PIN
Rufsperr
Anrufliste
SMS Speicher
SMS Nachrichtensignal

Nach zurücksetzen

Weiterhin registriert
Ton
100ms
keine
Eigene bleiben gespeichert
aus
5
0000
aus
leer
leer
aus

Fehlerbehebung

Fehler	Möglicher Grund	Abhilfe
Keine Displayanzeige.	Mobilteil aus.	Mobilteil einschalten.
	Akku leer.	Mobilteil zum Laden auf die Basisstation legen.
Kein externes Freizeichen.	Das Telefonkabel ist nicht korrekt eingesteckt.	Überprüfen Sie die Verbindung am Telefon und an der Telefondose.
	Das Versorgungskabel ist nicht korrekt gesteckt.	Überprüfen Sie die Verbindung am Telefon und an der Steckdose.
	Der Anschluss ist von einem anderen Mobilteil belegt.	Warten Sie, bis die Leitung frei ist.
Keine Funkverbindung zur Basisstation oder das Mobilteil klingelt nicht.	Mobilteil nicht an Basissation registriert.	Mobilteil muss an der Basisstation registriert werden.
	Das Versorgungskabel ist nicht korrekt gesteckt.	Überprüfen Sie die Verbindung am Telefon und an der Steckdose.
Das Mobilteil klingelt nicht.	Klingellautstärke ist zu leise.	Erhöhen der Klingellautstärke.
Keine Wahl möglich.	Tastensperre oder Rufsperr e eingeschaltet.	Sperr e ausschalten.

Technische Spezifikation

Basisstation und Mobilteil

Standard	DECT/GAP
Anzahl der Kanäle	120 Duplex
Bandbreite zwischen den Kanälen	1,728 MHz
Bitrate	1152 kBit/ sek
Duplex	TDMA (time division multiple access procedure)
Sprachkodierung	ADPCM (32kbit/s)
Modulation	GFSK
Verwendete Radio frequenzen	1,88 bis 1,9 GHz
Emission	250 mW
Reichweite	Bis zu 250 m außerhalb von Gebäuden Bis zu 40 m innerhalb von Gebäuden
Stromversorgung:	
Basisstation	Input: 230-240V, 50Hz Output: AC 9V, 350mA
Mobilteil	3 Akkus Ni-MH 1.2V, 600mAh, AAA
Bereitschaft Mobilteil	Gesprächszeit: bis zu 10 Stunden Standby Zeit: bis zu 100 Stunden
Arbeitstemperatur	0°C bis 40°C
Lagertemperatur	-20°C bis 60°C
Größen (Länge x Breite x Höhe)	
Mobilteil	~145,0 x 46,5 x 24,0 mm
Basisstation	~182,0 x 114,0 x 60,0 mm
Gewicht:	
Mobilteil	~134 g (mit Akku)
Basisstation	~195 g
Wahlverfahren	Ton- und Pulswahl
Telefonanschlussleitung	2 Meter

Reparatur / Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 175). Die Reparatur ¹⁾ und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheins gratis ausgeführt ¹⁾. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurück gebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Materialkosten zusätzlich belastet.

Akku

Akkupakete gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z.B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an die Auskunftsstelle Ihrer Swisscom (Telefonnummer 0800 800 800).

Allgemeine Hinweise

¹⁾ ausgenommen sind Schäden an Verschleisstteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Konformität

Dieses Gerät ist zum Betrieb am analogen Schweizer Netz vorgesehen.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber.

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Direktive (99/05/EG) ist durch das CE-Zeichen bestätigt.

Die Konformitätserklärung ist an folgender Webseite abrufbar: www.swisscom.com/onlineshop unter Rubrik Telefone, Konformitätserklärungen oder kann unter folgender Postadresse bestellt werden:

Swisscom Fixnet AG

Residential

Customer Premises Equipment (CPE)

3050 Bern

